

## VERORDENING (EEG) Nr. 2529/70 VAN DE RAAD

van 14 december 1970

betreffende de opening, de verdeling en de wijze van beheer van het communautaire tariefcontingent voor ruwe en niet tot verbruik bereide tabak, alsmede afvallen van tabak, van post 24.01 van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong en van herkomst uit Turkije

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 28,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat in artikel 1, lid 3, van het aan de Overeenkomst van Ankara gehechte Protocol nr. 1 (Voorlopig Protocol) wordt bepaald dat de bepalingen van dat Protocol van toepassing blijven tot de inwerkingtreding van het Aanvullende Protocol betreffende de voorwaarden van, de wijze waarop en het ritme voor de verwezenlijking der in artikel 4 van de Associatieovereenkomst vermelde overgangsfase, en uiterlijk tot het einde van het tiende jaar; dat dit Aanvullende Protocol eerst op een tijdstip na 1 januari 1971 in werking zal treden; dat artikel 3 van het Voorlopige Protocol bepaalt dat de Gemeenschap, vanaf het tijdstip van de uiteindelijke aanpassing van de nationale rechten van de Lid-Staten der Gemeenschap aan het gemeenschappelijk douanetarief voor de in artikel 2 van het Protocol genoemde produkten, jaarlijks ten behoeve van Turkije tariefcontingenten zal openen van een omvang die overeenkomt met de totale omvang van de op die datum geopende nationale tariefcontingenten; dat de uiteindelijke aanpassing van de nationale rechten van de Lid-Staten aan het gemeenschappelijk douanetarief voor deze produkten tot stand is gebracht en dat derhalve voor het jaar 1971 een communautair tariefcontingent dient te worden geopend voor ruwe en niet tot verbruik bereide tabak, alsmede afvallen van tabak, van post 24.01 van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong en van herkomst uit Turkije;

Overwegende dat de grootte van het te openen communautaire tariefcontingent is vastgesteld bij artikel 2 van het Voorlopige Protocol en is gewijzigd bij besluit van de Associatieraad nr. 1/66 van 23 november 1966; dat voor het jaar 1971 de grootte van het contingent is vastgesteld op 17.615 ton;

Overwegende dat, ingevolge het bepaalde in artikel 2, sub a), van het Voorlopige Protocol, het in het kader van het contingent toe te passen douanerecht gelijk is aan het recht dat op de invoer van dezelfde

produkten in de Gemeenschap van toepassing is in het kader van de op 9 juli 1961 ondertekende Associatieovereenkomst; dat, op grond van het aan die Overeenkomst gehechte Protocol nr. 15, de douanerechten voor de betrokken invoer sedert 1 januari 1968 zijn opgeheven;

Overwegende dat met name dient te worden gewaarborgd dat alle importeurs van de Gemeenschap te allen tijde in gelijke mate gebruik kunnen maken van de door dit contingent geboden invoermogelijkheden, en dat het aan dit contingent verbonden recht zonder onderbreking wordt toegepast op alle invoer van de betrokken produkten in alle Lid-Staten, totdat de in het kader van het contingent beschikbaar gestelde hoeveelheid geheel is ingevoerd; dat een regeling voor de aanwending van het betrokken communautaire tariefcontingent, gebaseerd op een verdeling over de Lid-Staten, in overeenstemming schijnt te zijn met het communautaire karakter van dat contingent in het licht van de hiervoren uiteengezette beginselen; dat die verdeling, om zo goed mogelijk bij de werkelijke ontwikkeling op de markt van de betrokken produkten aan te sluiten, dient te geschieden naar verhouding van de behoeften van de onderscheiden Lid-Staten, berekend enerzijds aan de hand van de statistische gegevens betreffende de invoer uit Turkije gedurende een representatieve referentieperiode, en anderzijds op grond van de economische vooruitzichten voor het jaar 1971;

Overwegende dat van de invoer in de Gemeenschap van de betrokken produkten van oorsprong en van herkomst uit Turkije, gedurende de laatste drie jaren waarover volledige statistische gegevens beschikbaar zijn, de onderscheiden Lid-Staten de in de hierna volgende tabel aangegeven percentages voor hun rekening namen; dat, op basis van de invoer in het kader van het communautaire tariefcontingent voor de betrokken produkten gedurende de eerste maanden van 1970, de overeenkomstige percentages voor het jaar 1970 op het hierna aangegeven niveau zouden komen; dat evenwel niet uit het oog mag worden verloren dat de invoer van ruwe tabak en afvallen van tabak in de meeste Lid-Staten hoofdzakelijk gedurende de laatste maanden van het kalenderjaar plaatsvindt, en dat deze laatste percentages derhalve wellicht niet voldoende representatief zijn voor het gehele jaar 1970;

	1967	1968	1969	Werkelijk gemiddeld percentage (jaren 1967 t/m 1969)	1970
Duitsland	66,80	71,66	60,63	66,41	51,00
Frankrijk	8,51	9,22	10,66	9,44	16,25
Italië	10,14	1,56	9,99	7,26	15,25
Nederland	4,82	4,56	7,09	5,47	7,02
B.L.E.U.	9,73	13,00	11,63	11,42	10,48

Overwegende dat, met inachtneming van die gegevens en van de voor 1971 te verwachten ontwikkeling op de markt voor de betrokken produkten, en met name van de desbetreffende ramingen van de Lid-Staten, de percentages voor de eerste verdeling van het contingent bij benadering op het volgende niveau kunnen worden vastgesteld :

Duitsland	71,4
Frankrijk	7,5
Italië	6,2
Nederland	4,5
B.L.E.U.	10,4 ;

Overwegende dat het, ten einde rekening te houden met de eventuele ontwikkeling van de invoer van genoemde produkten in de diverse Lid-Staten, dienstig is het contingent ter grootte van 17.615 ton in twee gedeelten te splitsen, waarbij het eerste gedeelte over de Lid-Staten wordt verdeeld en het tweede gedeelte een reserve vormt ter voorziening in de verdere behoeften van de Lid-Staten die hun aanvankelijk aandeel geheel hebben opgebruikt ; dat het, ten einde aan de importeurs van iedere Lid-Staat enige zekerheid te verschaffen, aanbeveling verdient het eerste gedeelte van het communautaire contingent vast te stellen op een betrekkelijk hoog niveau dat in het onderhavige geval, mede in verband met de wenselijkheid om een toereikende reserve te vormen, circa 85 % van de totale hoeveelheid van het contingent zou kunnen bedragen ; dat op die basis het eerste gedeelte 15.400 ton bedraagt, terwijl het tweede gedeelte, ter grootte van 2.215 ton, de reserve vormt ;

Overwegende dat de Lid-Staten hun aanvankelijk aandeel meer of minder spoedig kunnen hebben opgebruikt ; dat het, ten einde met die omstandigheid rekening te houden en iedere onderbreking in de aanwending te voorkomen, van belang is dat iedere Lid-Staat die zijn aanvankelijk aandeel vrijwel geheel heeft opgebruikt, overgaat tot de opnemings van een extra aandeel uit de reserve ; dat dergelijke opnemingen door iedere Lid-Staat dienen te worden verricht wanneer elk van zijn extra aandelen nagenoeg geheel is aangewend, en wel zo vaak als de reserve dit toelaat ; dat de aanvankelijke aandelen en de extra aandelen dienen te gelden tot aan het einde van de periode van geldigheid van het contingent ; dat die wijze van beheer een nauwe samenwerking vereist tussen de Lid-Staten en de Commissie, die met name in de gelegenheid moet

zijn de stand van zaken met betrekking tot de aanwending van het contingent na te gaan en de Lid-Staten daarover in te lichten ;

Overwegende dat het volstrekt noodzakelijk is dat een Lid-Staat die op een bepaald tijdstip in de periode van geldigheid van het contingent een aanzienlijk overschot van zijn aanvankelijk aandeel heeft, een bepaald percentage daarvan in de reserve terugstort, ten einde te voorkomen dat een gedeelte van het communautaire contingent in een Lid-Staat ongebruikt blijft, terwijl andere Lid-Staten er gebruik van zouden kunnen maken ; dat het, daar deze invoer een seizoengevoelig karakter draagt, passend lijkt het drempelniveau voor de terugstorting vast te stellen op 40 % van het aanvankelijke aandeel ;

Overwegende dat het Koninkrijk België, het Koninkrijk der Nederlanden en het Groothertogdom Luxemburg ten aanzien van de verdeling van het tariefcontingent optreden in het kader van de Benelux Economische Unie en dat derhalve alle handelingen ten aanzien van het beheer van de aan genoemde economische unie toegekende quota door elk van de leden ervan individueel kunnen worden verricht,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

*Artikel 1*

Van 1 januari 1971 tot en met 31 december 1971 worden de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief voor ruwe en niet tot verbruik bereide tabak, alsmede afvallen van tabak, van post 24.01, van oorsprong en van herkomst uit Turkije, geheel geschorst in het kader van een communautair tariefcontingent ter grootte van 17.615 ton.

*Artikel 2*

1. Een eerste gedeelte, ter grootte van 15.400 ton, wordt over de Lid-Staten verdeeld ; de aandelen die, behoudens het bepaalde in artikel 5, voor de periode van 1 januari 1971 tot en met 31 december 1971 gelden, bedragen voor de Lid-Staten de volgende hoeveelheden :

Duitsland	11.000 ton
Benelux	2.300 ton
Frankrijk	1.150 ton
Italië	950 ton

Totaal 15.400 ton.

2. Het tweede gedeelte, ter grootte van 2.215 ton, vormt de reserve.

### *Artikel 3*

1. Een Lid-Staat die zijn aanvankelijk aandeel als vastgesteld in artikel 2, lid 1, dan wel — indien artikel 5 is toegepast — dat aandeel verminderd met de in de reserve teruggestorte hoeveelheid, voor 90 % of meer heeft aangewend, gaat, voor zover er in de reserve nog een voldoende hoeveelheid aanwezig is, door kennisgeving aan de Commissie onmiddellijk over tot opnemning van een tweede aandeel, gelijk aan 20 % van zijn aanvankelijk aandeel, eventueel naar boven afgerond.

2. Een Lid-Staat die het na volledige aanwending van zijn aanvankelijk aandeel opgenomen tweede aandeel voor 90 % of meer heeft aangewend, gaat, voor zover er in de reserve nog een voldoende hoeveelheid aanwezig is, door kennisgeving aan de Commissie onmiddellijk over tot opnemning van een derde aandeel, gelijk aan 10 % van zijn aanvankelijk aandeel, eventueel naar boven afgerond.

3. Een Lid-Staat die het na volledige aanwending van zijn tweede aandeel opgenomen derde aandeel voor 90 % of meer heeft aangewend, gaat op de in lid 2 omschreven wijze over tot opnemning van een vierde aandeel, gelijk aan het derde aandeel. Deze procedure wordt verder op overeenkomstige wijze toegepast totdat de reserve is uitgeput.

4. In afwijking van het bepaalde in de leden 1 tot en met 3 kan iedere Lid-Staat geringere hoeveelheden opnemen dan de in die leden vastgestelde aandelen, wanneer er gronden zijn om aan te nemen dat die aandelen wellicht niet geheel zullen worden opgebruikt. De betrokken Lid-Staat deelt dan aan de Commissie mede waarom hij heeft besloten deze bepaling toe te passen.

### *Artikel 4*

De op grond van het bepaalde in artikel 3 opgenomen extra aandelen gelden tot en met 31 december 1971.

### *Artikel 5*

Indien een Lid-Staat op 15 oktober 1971 zijn aanvankelijk aandeel niet geheel heeft aangewend, stort hij uiterlijk op 31 oktober 1971 van het niet benutte gedeelte van dat aandeel de hoeveelheid die 40 % van het aanvankelijk aandeel te boven gaat in de reserve terug. Hij mag een grotere hoeveelheid terugstorten, indien er gronden zijn om aan te nemen dat deze anders wellicht onbenut zou blijven.

De Lid-Staten geven uiterlijk op 31 oktober 1971 aan de Commissie kennis van de totale invoer van de betrokken produkten, die tot en met 15 oktober 1971 plaats heeft gevonden en op het communautaire contingent in mindering is gebracht, alsmede eventueel van het gedeelte van zijn aanvankelijk aandeel dat hij in de reserve terugstort.

### *Artikel 6*

De Commissie houdt boek van de door de Lid-Staten overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 2 en 3 geopende aandelen, en brengt, zodra de opgaven haar bereiken, de Lid-Staten op de hoogte van de in de reserve nog aanwezige hoeveelheden.

Zij stelt de Lid-Staten uiterlijk op 10 november 1971 in kennis van de stand van de reserve na de overeenkomstig artikel 5 verrichte terugstortingen.

Zij ziet erop toe dat bij de opnemning van extra aandelen de in de reserve beschikbare hoeveelheid niet wordt overschreden, en geeft te dien einde aan de Lid-Staat die de laatste opnemning verricht kennis van de stand van de reserve.

### *Artikel 7*

1. De Lid-Staten treffen de nodige maatregelen om, door opening van de met toepassing van artikel 3 door hen opgenomen extra aandelen, de ingevoerde hoeveelheden zonder onderbreking in mindering te kunnen brengen op hun gecumuleerd aandeel in het communautaire tariefcontingent.

2. De Lid-Staten brengen de ingevoerde hoeveelheden op hun aandelen in mindering naar gelang de betrokken produkten bij de douane ten invoer tot verbruik worden aangegeven.

3. De Lid-Staten zien erop toe dat de op hun grondgebied gevestigde importeurs van de betrokken produkten vrijelijk gebruik kunnen maken van de invoermogelijkheden, verbonden aan de hun toegewezen aandelen.

4. De mate waarin van de aandelen van de Lid-Staten gebruik is gemaakt, wordt vastgesteld aan de hand van de ingevoerde hoeveelheden, welke op de in lid 2 omschreven wijze in mindering zijn gebracht.

### *Artikel 8*

De Lid-Staten verstrekken de Commissie periodiek een opgave van de in mindering van hun quota verrichte invoer.

*Artikel 9*

De Lid-Staten en de Commissie werken nauw samen om te bereiken dat de bepalingen van de vorenstaande artikelen worden nagekomen.

*Artikel 10*

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1971.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 14 december 1970.

*Voor de Raad*

*De Voorzitter*

W. SCHEEL

---